

Fujinomiya Bulletin December 2018

Abridged edition of *Kōhō Fujinomiya* (monthly city bulletin)
for non-Japanese residents of Fujinomiya



© 富士宮市さくやちゃん

Tax Payment Due Dates

Monday, December 3:

The 5th installment of National Health Insurance Tax (*Kokumin Kenkō Hoken-zei*)

The 5th installment of Long-Term Care Insurance Premium (*Kaigo Hoken-ryō*)

Section for Medical Insurance for Older Senior Citizens <i>(Kōki Kōreisha Hoken-gakan)</i> Insurance and Pension Division (<i>Hoken Nenkin-ka</i>) Tel: 0544-22-1482 Fax: 0544-22-1203 E-mail: hoken@city.fujinomiya.lg.jp	Property Tax Division (<i>Shisanzei-ka</i>) Land Section (<i>Tochi-gakan</i>) Tel: 0544-22-1127 House Section (<i>Kaoku-gakan</i>) Tel: 0544-22-1249 Fax: 0544-22-1227 E-mail: shisanzei@city.fujinomiya.lg.jp
Tax Payment Section (<i>Nōzei-gakan</i>) Tax Payment Division (<i>Shūnō-ka</i>) Tel: 0544-22-1129 Fax: 0544-22-1227 E-mail: syuno@city.fujinomiya.lg.jp	Eligibility and Levying Section (<i>Shikaku Fuka-gakan</i>) Insurance and Pension Division (<i>Hoken Nenkin-ka</i>) Tel: 0544-22-1138 Fax: 0544-28-1351 E-mail: hoken@city.fujinomiya.lg.jp
Sewage Division (<i>Gesuidō-ka</i>) Tel: 0544-22-1172 Fax: 0544-22-1208 E-mail: w-gesui@city.fujinomiya.lg.jp	Municipal Tax Division (<i>Shiminzei-ka</i>) Tel: 0544-22-1125 Fax: 0544-22-1227 E-mail: shiminzei@city.fujinomiya.lg.jp
Eldery Care Support Division (<i>Korei Kaigo Shien-ka</i>) Tel: 0544-22-1141 Fax: 0544-28-4345 E-mail: kaigo@city.fujinomiya.lg.jp	

Trash Collection Service

► Services will be close during the holidays

- Trash collection service **Close:** between Tuesday, January 1 and Thursday, January 3.
- Night soil collection and septic tank maintenance **Close:** between Friday, December 28 and Friday, January 4
- Waste Incineration Plant Fujinomiya Center
Open: December 29th, 30th (8:30-12:00, 13:00-15:00) and December 31 (8:30-12:00)

Waste Incineration Plant Fujinomiya Center
 3678-4 Yamamiya, Fujinomiya 418-0111
 Tel: 0544-58-2667 Fax: 0544-58-2385

Waste Section (*Haiki-butsu Taisaku-gakan*)
 Living Environment Division (*Seikatsu Kankyō-ka*)
 Tel: 0544-22-1137 / Fax: 0544-22-1207

Please Avoid Using Candles during a Blackout

In case of a power outage, you would have poor visibilities. It is possible that your candle could fall even if you think you fix it firmly and then the fire breaks out. It is good to use flashlights and make the light spread using plastic bottles or vases instead of using candles. Please do not use candles during a blackout.



© 富士宮市さくやちゃん

Office Hour of Public facilities and public transportations

Date Name of the Facilities	December 2018					January 2019				
	27 (Thu)	28 (Fri)	29 (Sat)	30 (Sun)	31 (Mon)	1 (Tue)	2 (Wed)	3 (Thu)	4 (Fri)	5 (Sat)
City Hall Branch Office	●	●	×	×	×	×	×	×	●	×
Trash Collection	●	●	Combus tibles only	×	Combus tibles only	×	×	×	Combus tibles only	Combus tibles only
Direct Disposal into Waste Plant Center	●	●	●	●	8:30~ 12:00	×	×	×	●	8:30~ 12:00
Night Soil Collection	●	×	×	×	×	×	×	×	×	●
Seien (crematory hall)	●	×	●	●	●	×	●	×	●	●
City Hospital Out-patient	●	●	×	×	×	×	×	×	●	×
Hoken Center (Health Center)	●	●	×	×	×	×	×	×	●	×
Emergency Care Center	19:00~ 8:00	19:00~	●	●	●	●	●	●	19:00~ 8:00	14:00~
Dental examination 9:00~17:00										
Sougou Fukushi Kaikan (Welfare Center)	●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Family Support Center	●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Nursing Support Center Koala	●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Kouminkan(Public Hall)	●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Gakushu Center (Learning Center)	●	●	×	×	×	×	×	×	●	×
Kirara Community Center	●	~17:00	×	×	×	×	×	×	●	●
Ofuji Community Center	●	~17:00	×	×	×	×	×	×	●	●
Center for Archaeological Operation	●	●	×	×	×	×	×	×	●	×
Gender Equality Center	●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Youth Guidance Center	●	●	×	×	×	×	×	×	●	×
Central /Nishifuji/ Shibakawa Library	●	×	×	×	×	×	×	×	●	●
City Cultural Hall	●	×	×	×	×	×	×	×	×	●
Gymnastic Hall Shibakawa B&G Center	●	●	×	×	×	×	×	×	×	●
City Pool	●	×	×	×	×	×	×	×	×	●
Togami Sports Plaza, City Tennis Court, Fujizakura Ball Game field, Shizuoka Softball field, Shibakawa Sports Plaza	●	●	×	×	×	×	×	×	●	●

Date		December 2018					January 2-19				
Name of the facilities		27 (Thu)	28 (Fri)	29 (Sat)	30 (Sun)	31 (Mon)	1 (Tue)	2 (Wed)	3 (Thu)	4 (Fri)	5 (Sat)
Anmo-no-yu (Spa)		Closed because of the construction since Thursday, December 20th						●	●	●	●
U-trio(Spa)		●	●	●	●	×	×	×	×	●	●
Mt. Fuji Environment Interaction Plaza		●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Shiraito Natural Park		●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Miya Bus	Central Route	●	●	●	×	×	×	×	×	●	1 st & 8 th bus are cancelled
	Southeast Route North Route	●	●	×	×	×	×	×	×	●	×
	Shibatomi, Inako, Kouyoudai and Hiekubo Line	●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Miya Taku (Taxi)		●	●	×	×	×	×	×	×	●	No Service in Utsubusa Area

Public Hearing Public Relations Section (*Kouchou Kouhou-gakan*)
 Communication of Information Division (*Jouhou Hasshin-ka*)
 Tel: 0544-22-1119 Fax: 0544-22-1206

FAIR Japanese Class (*Nihongo Kyōshitsu*)

Date	Tuesdays between January 8 and March 12, 2019
Time	7:00 pm – 8:30 pm
Place	Ekimae Kōryū Center (<i>Kirara</i>)
Fee	¥3,000 for 10 lessons
Enrollment	You can enroll in the class at any time. (The class will be limited to about 15 participants.)
Information	Fujinomiya Association for International Relations Tel 0544-22-8111 Fax 0544-22-8112 Email: info@fair-fujinomiya.com



Application for Individual Number Card

You can get assistance at Resident Affairs Division when you apply for your Individual Number Card ("My Number Card").
 Delivery of the card will take more than one month. Those who consider to use the card when you file your tax return via "e-Tax"
 need to apply for it in good time.

[Place]: Resident Affairs Division (*Shimin-ka*), 1st floor in Fujinomiya City Hall

[Fee]: Free

[What to Bring]: Application form of my number card.

※If you do not have your application form with you, please bring your official ID with your photo such as your Driver's license or Passport.

Resident Affairs Division (*Shimin-ka*)
 Tel: 0544-22-1134

Child Rearing Allowance (Jidou Fuyou Teate)

You are normally eligible for Child Allowance if you are responsible for raising a child in one of the following conditions:

- 1) The parents have divorced
- 2) The father or the mother is dead or missing
- 3) The father or the mother is heavily disabled
- 4) The father or the mother has been imprisoned for more than 1 year
- 5) The father or the mother has abandoned the child for more than 1 year
- 6) The father or the mother is a victim of domestic violence and a protection order has been issued by the court
- 7) The mother has given birth to a child outside of marriage

Payment date: Tuesday, December 11

Childrearing Support Section (*Kosodate Shien-gakan*)
 Child and Family Support Division (*Kodomo Mirai-ka*)
 Tel: 0544-22-1146 Fax: 0544-22-1401

Procedure for Joining National Pension

[Target Persons]

- ① Those who retired from their work joining welfare pension between 20 and 59 years old.
- ② Spouses who were supported by retiree and between 20 and 59 years old.

[Where to go]

Fujinomiya City Hall or Fuji Pension Office

[What to Bring]

- Pension Insurance Booklet or My Number Card
- ID such like your driver's license
- Leave form (*Dattai Renraku Hyou*)



© 富士宮市さくやちゃん

You can get a discount by using account transfer as below.

Paying by direct debit at the end of the month	¥50 discount per a month
Making one year payment advance by transfer※	¥4,110 discount
Making two year payment advance by transfer※	¥15,650 discount

※You need to take a procedure to get the advance payment discount by February 28th, 2019.

※The amount of discounts above is for fiscal year 2018.

You can arrange your account transfer at a banking facilities, a postal office or Fuji Pension office. Please bring your Pension Handbook, passbook and registered seal at your bank.

[Loading Premium]

If you pay loading premium (¥400) in addition to the fixed amount, you will get paid your basic old age pension and additional pension.

<the amount of additional pension>

¥200 × numbers of months

You can take a procedure of loading premium at Fujinomiya City Hall or Fuji Pension Office. Please bring your Pension Handbook (or your Individual Number Card/ Notice of Individual Number) and your ID such as your driver's license.

※If you take late procedures of joining or delay for your payment, it is possible you cannot receive your basic old age pension when you get injured or sick accidentally. Please take procedures to join National Pension within 2 weeks of your retirement and pay your insurance fee on time.

Freeze Protection for Water Pipes

In winter, we get more water pipe troubles because of the temperature. When you fix water pipes, you cannot use tap water and it would trouble owners and users. To protect your water pipes from freezing, please cover water pipes placed areas below with heat insulators like styrene foam.

- ① Areas which are unsunny and airy
- ② outside faucets attached for watering

Counseling and Consultation

General counseling (<i>Jpan sōdan</i>)	Monday – Friday, 8:30 – 17:00
Counseling for non-Japanese residents (<i>Gaikokujin sōdan</i>)	
Counseling on consumer affairs (<i>Shōhi seikatsu sōdan</i>)	Monday – Friday, 9:00 – 16:00
Judicial scrivener (<i>Shihōshoshi</i>)	The 2nd Friday, 13:00 – 16:00
Consultation on the human rights (<i>Jinken sōdan</i>)	The 3rd Tuesday, 13:00 – 16:00
Household budget account book review (<i>Kakei-no minaoshi sōdan</i>)	No service this month
Labor (<i>Roudō</i>)	The 1st Friday, 13:00 – 16:00
Attorney (<i>Bengoshi</i>)	Wednesdays, 13:30 – *Appointment required
Licensed tax accountant (<i>Zeirishi</i>)	December 4th, 18th 13:00 – 15:00 *Appointment required

Counseling Section (*Shimin Seikatsu-ka*) Tel: 0544-22-1196

Counseling on side jobs (<i>Naishoku</i>)	Mondays and Thursdays, 9:00 – 16:00
Patent attorney (<i>Benrishi</i>)	The 4th Friday, 15:00 – 17:00 *Appointment required

Industrial Promotion Section (*Shōkō Shinkō-ka*) Tel: 0544-22-1295

First-aid Medical Treatment

Please use the First-aid Medical Treatment Center (*Kyūkyū Iryō Center*) on weekends, holidays or at night. If your condition is severe, dial **119** for an ambulance.

► First-aid medical treatment center (*Kyūkyū Iryō Center*)

Tel: **0544-24-9999** / Fax: 0544-24-9995 12-1 Miyahara, Fujinomiya 418-0005



Internal medicine (<i>Naika</i>)	Monday – Friday	19:00 - 8:00 on the following day
Pediatrics (<i>Shōnika</i>)	Weekends	14:00 on Saturday - 8:00 on Monday
Surgery (<i>Geka</i>)	Public holidays, Year-end and New Year holidays	8:00 - 8:00
Dentistry (<i>Shika</i>)	Sundays and public holidays Year-end and New Year holidays (Dec 29 - Jan 03)	9:00 - 17:00 (The reception closes at 16:30)

► Night time telephone consultation for children's sudden illness (*Shōni Kyūkyū Denwa Sōdan*)

Dial **#8000** or 054-247-9910 between 18:00 and 8:00 in the morning to get advice from a pediatrician or a nurse.

► Emergency ophthalmological clinics (*eye doctor or ganka*)

Sundays, national, year-end and New Year holidays, 9:00 - 17:00

	Date	Day	Clinic Name	Address	Tel
December	2	Sun	<i>Nagano</i>	Yunoki, Fuji	0545-60-7100
	9	Sun	<i>Nakagawa</i>	Oiwa, Fujinomiya	0544-29-6000
	16	Sun	<i>Abe</i>	Yunoki, Fuji	0545-61-5810
	23	Sun	<i>Asaoka</i>	Imaizumi, Fuji	0545-52-0745
	24	Mon	<i>Kato</i>	Hina, Fuji	0545-34-0011
	29	Sat	<i>Toda</i>	Miyahara, Fujinomiya	0544-21-9666
	30	Sun	<i>Watanabe</i>	Harada, Fujinomiya	0544-22-1500
	31	Mon	<i>Ashikawa</i>	Chuou-cho, Fuji	0545-52-2480

The Number of Population and Households

	Male	Female	Total	Household
Population	65,900	67,113	133,013	56,229
	(+48)	(- 7)	(+41)	(+ 128)

as of November 1, 2018